



# Bee maran



**Editoriál:**

Diretór Empreza Sosiál Lafaek  
Jestór Projetu  
Jestór ba Komunikasaun  
no Merkadoria  
Jestór ba Produsaun no  
Publikasaun  
Jestór ba Implementasaun  
Vise-Jestór ba Monitorizaun,  
Avaliasaun no Aprendizajen

: Shoaib Danish  
: Marcelino Martins  
: -  
: Octavio D.S.C. de Andrade  
: Adelino Jaime Roberto Guterres  
: Anito Cardoso Ximenes

**Konsellu Editoriál**

CARE iha Timor-Leste  
Programa Asistensia Nova Zelandia  
Minisreteriu Edukasaun

**Hakerek-na'in**

Aliança M. do Rego, Aguida J. de Araujo, Elisa Verdial,  
Yersiana Kasantri Lodia Bolo Mau, Lucena Allen

**Artista**

Antoninho S. Ramalho, Nabila Natasha Sagran, Pedro Rebelo da  
Silva, Helder Tomas Pereira Ximenes Belo

**Dezeñadór ba Gráfiku**

Gualter Vicente José Barreto Soares, Filomeno Guterres Maia,  
Pedro Gusmão Soares

Tetun ne'ebé uza, tuir padraun Institutu Nasional Linguística nian



Lafaek

Enderesu

: CARE iha Timor-Leste,  
Bairo Pite, Dili

Email

: lafaek@careint.org

Facebook

: RevistaLafaek

Website :

: Lafaek.tl

WhatsApp

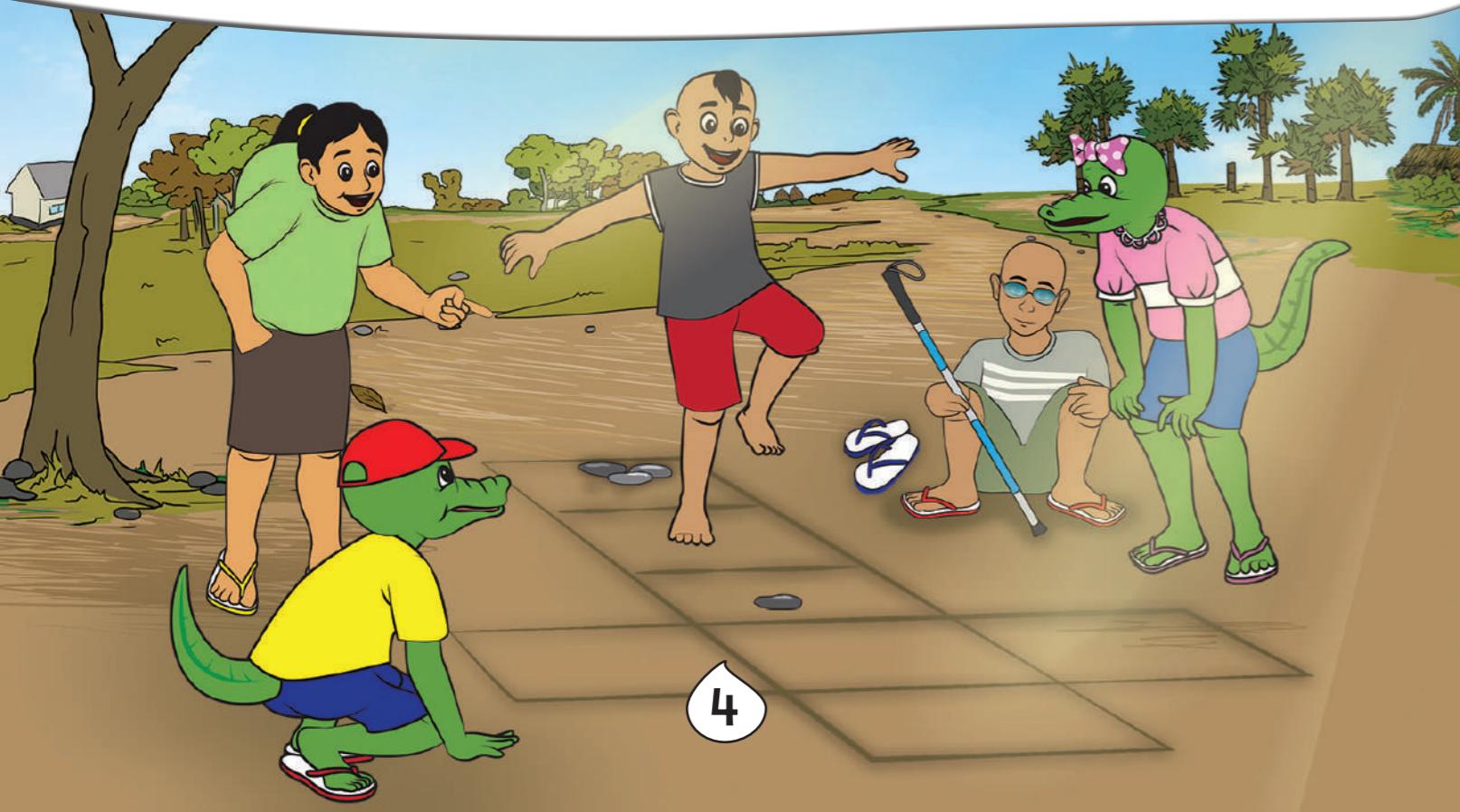
: +670 7825 5553

Karik Ita-Boot iha komentáriu no suhestau ka  
hakarak hato'o keixa ruma, bele telefone mai  
+670 7411 2222

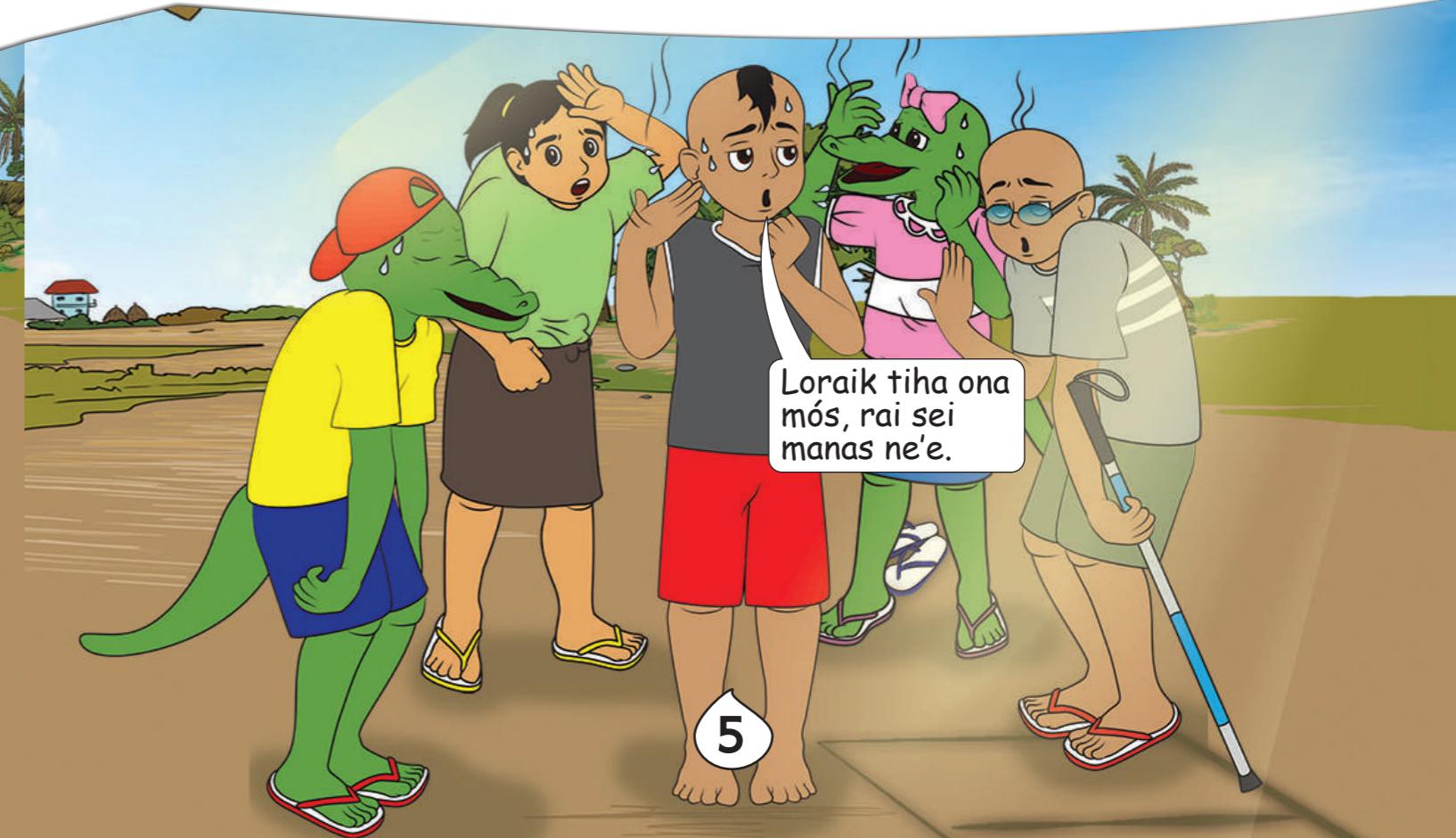
Labele kopia buat ne'ebé iha livru ne'e laran, se  
lahó lisensa husi CARE



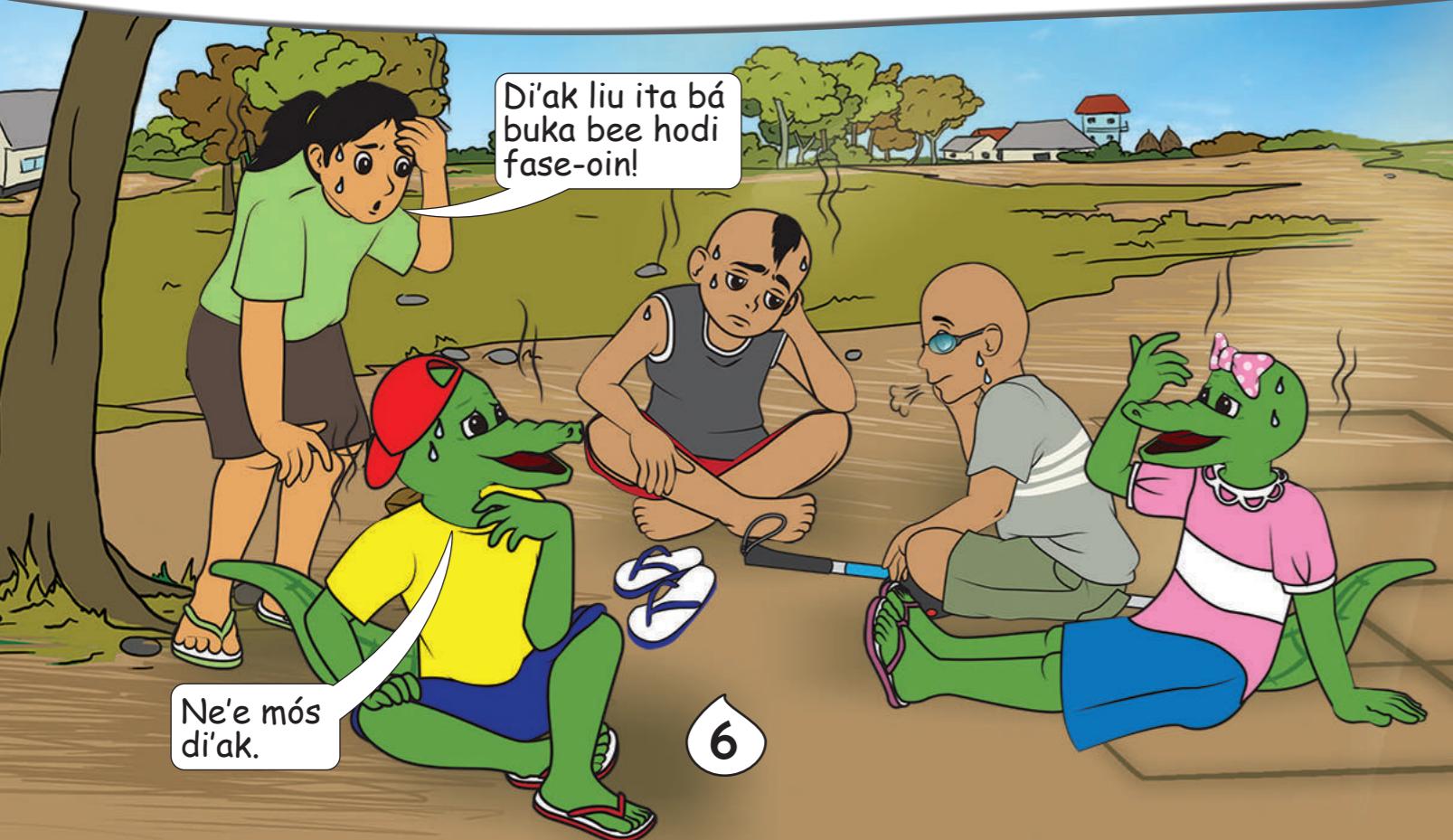
Iha loraik ida, Mauno, Lafaek Ki'ik,  
Lafaek Nina no Mena halimar hamutuk.



Sira haksoit tapa ho kontente to'o kosar.



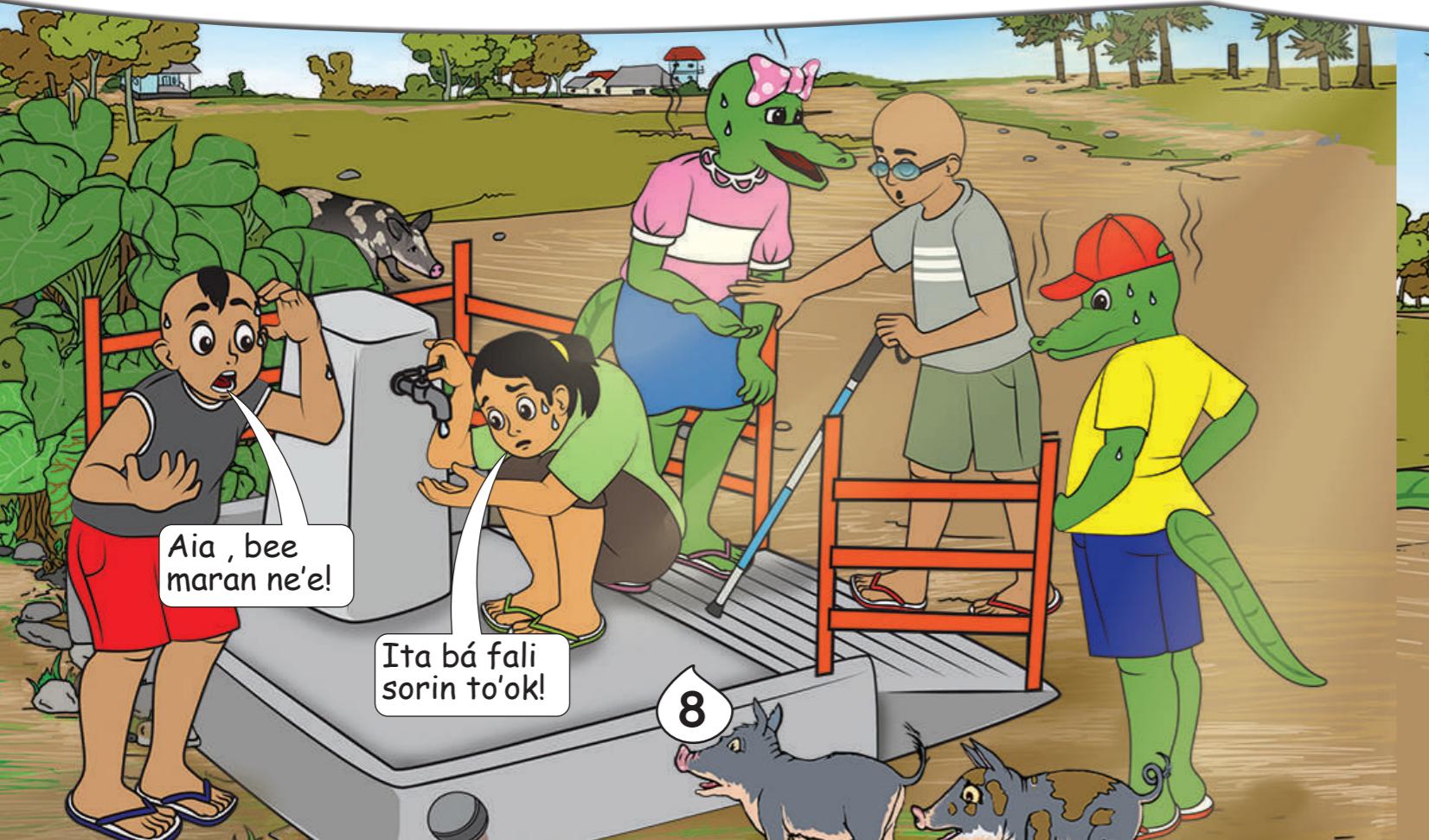
Tanba sente manas, sira deside buka bee.



Sira móis la'o bá buka bee.



To'o iha bee sira hakfodak!



Sira la'o bá buka bee iha fatin seluk. Iha dalan Mauno hakfodak, hareeai-hun balun maran no namlaik.



Bainhira to'o iha bee-matan ida, sira haree  
bee-matan ne'e fo'er, fatin sabraut loos no  
bee sulin uitoan.



Rona tiha ne'e Lafaek Ki'ik hatán.



Lafaek Prima hatutan.



Ita-nia hahalok la kuidadu ambiente, tesi ai arbiru no husik balada sira arbiru mós, bele estraga bee-matan.

12

Lafaek Ki'ik hatutan tan.



Ne'e loos! Tanba ne'e mak, ita presiza kuidadu ai-laransira, labele tesi ai, kuidadu bee-matan sira no labele husik balada arbiru.

13

Hafoin rona hotu Mauno no Mena dehan.



Sira bá hasoru xefe aldeia no hato'o saida maka sira haree.



Sira halo lutu hale'u bee-matan, taka kuadru  
avizu no kuda ai-oan besik bee-matan.  
Ikusmai, sira hotu kontente.



16

17

18

19

## Hatán to'ok!

1. Saida mak akontese ba Mauno no nia belun sira?

---

---

---

2. Saida mak ita presiza halo iha tempu bailoro naruk?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Bele hakerek rasik imi-nia istória iha ne'e!

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---